



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十三届会议

2012年5月21日至6月4日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 16/21 号决议  
附件第 5 段汇编的资料

波兰\*

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

\* 迟交。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 世界人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(1968年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(1977年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(1977年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(1980年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1989年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(2005年)</p> <p>《儿童权利公约》(1991年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2005年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2005年)</p>	-	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(只签署, 2000年)</p> <p>《残疾人权利公约》(只签署, 2007年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》</p>
保留、声明和/或谅解	<p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(第5条, 保留)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(第20和30条, 保留)</p> <p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(第17和18条, 保留)</p> <p>《儿童权利公约》(第7、24(2)(f)、38、和12-16条)</p> <p>《残疾人权利公约》(第23和25条, 2007年签署时所作保留)</p>	-	-
申诉程序 <sup>3</sup>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》第14条(1998年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(1991年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(2003年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》, 第22条(1993年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》, 第41条(1990年)</p>	-	<p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》, 第31条</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》, 第77条</p> <p>《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》</p>

其他相关主要国际文书<sup>4</sup>

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	未批准
批准、加入、继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》	-	-
	《一九四九年日内瓦四公约 <sup>5</sup> 第一和二项附加议定书 <sup>6</sup> 》	《一九四九年日内瓦四公约第三项附加议定书 <sup>7</sup> 》	-
	《关于难民问题的公约》 <sup>8</sup>	-	-
	《劳工组织基本公约》 <sup>9</sup>	-	《无国籍人公约》 <sup>10</sup>
	教科文组织《取缔教育歧视公约》	-	《劳工组织关于土著和部落民族的第 169 号公约》
	《国际刑事法院罗马规约》	-	《劳工组织关于家庭佣工的第 189 号公约》
	《巴勒莫议定书》 <sup>11</sup>	-	-

1. 贩卖人口、特别是贩卖妇女和儿童问题特别报告员建议波兰批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。<sup>12</sup> 经济、社会和文化权利委员会鼓励波兰批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》、《残疾人权利公约》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。<sup>13</sup> 消除种族歧视委员会提出了类似建议。<sup>14</sup> 另外，人权事务委员会请波兰批准《公民权利和政治权利国际公约第 2 项任择议定书》。<sup>15</sup>

2. 难民署建议波兰加入 1954 年《关于无国籍地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>16</sup>

## B. 宪法和法律框架

3. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，波兰仍然认为《公约》是纲领性的、愿望性的，不可用于法庭裁决。它还关切的是，波兰尚未采取措施，在国内法律秩序中充分实施《公约》的规定，这特别是考虑到最高法院 2000 年的裁决，大意是：个人在国内法院不援引《经济、社会、文化权利国际公约》的条款。<sup>17</sup> 2011 年，有毒废物问题特别报告员表示了同样的意见。<sup>18</sup> 经济、社会和文化权利委员会敦促波兰确保《公约》可用于法庭裁决，经济、社会、文化权利受到侵犯的受害者能得到补救。<sup>19</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

国家人权机构	上一轮审议时的情况	本轮的情况
保护公民权利专员 <sup>20</sup>	A 级(2007 年)	A 级(2007 年)

4. 经济、社会和文化权利委员会促请波兰保证保护公民权利专员办公室按照《巴黎原则》行使职能，对经济、社会、文化权利的实现情况进行监察。<sup>21</sup>
5. 2009 年，儿童权利委员会建议波兰继续向儿童问题调查员提供他执行任务所需要的充足财力和人力资源。<sup>22</sup>
6. 2009 年，消除种族歧视委员会赞赏地注意到，2008 年设立了平等待遇全权代表办公室，负责协调政府与种族歧视作斗争的行动和监察这方面的政策。<sup>23</sup>

## 二. 与人权机制的合作

7. 波兰编写和提交了在 2011 年普遍定期审议期间所提出建议的后续行动中期回顾。<sup>24</sup>
8. 教科文组织说，波兰未向教科文组织报告在 2000 年至 2005 年这一时期为执行《取缔教育歧视公约》所采取措施。<sup>25</sup>

### A. 与条约机构的合作<sup>26</sup>

#### 提交报告情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2003 年 3 月	2008 年	2009 年 8 月	第二十和二十一次报告 2012 年逾期未交
经济、社会和文化权利委员会	2002 年 11 月	2007 年	2009 年 11 月	第六次报告 2014 年到期
人权事务委员会	2004 年 11 月	2009 年	2010 年 10 月	第七次报告 2015 年到期
消除对妇女歧视委员会	2007 年 1 月	-	-	第七、八次报告 2010 年逾期未交
禁止酷刑委员会	2007 年 5 月	-	-	第六次报告 2011 年逾期未交
儿童权利委员会	2002 年 9 月	-	-	第三、四次报告 2008 年逾期未交
-	-	-	2009 年 9 月	2009 年审议了有关《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的初次报告

## 对条约机构具体后续行动请求的回复

### 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会	2011 年	家庭暴力、获得生育卫生服务、拘留外国人	逾期未交
消除种族歧视委员会	2010 年	歧视罗姆人、基于种族原因的犯罪、反犹太主义	逾期未交

9. 经济、社会和文化权利委员会欢迎波兰提交最新共同核心文件。<sup>27</sup>

### B. 与特别程序的合作<sup>28</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	有	有
长期有效邀请	有	有
已进行的访问	无	健康权利问题特别报告员的访问(2009 年 5 月 5 日至 11 日); 贩运人口问题特别报告员(2009 年 5 月 24 日至 29 日); <sup>29</sup> 有毒废物问题特别报告员(2011 年 5 月 25 日至 31 日) <sup>30</sup>
原则上同意的访问	无	无
已提出请求的访问	无	无
对指控信和紧急呼吁的回复	-	在所审议的时期内发文一次。政府未对此文作出回复。

### C. 与人权事务高级专员办事处的合作

10. 2008、2009 和 2011 年，波兰向人权高专办提供了资助。<sup>31</sup>

## 三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### A. 平等和不歧视

11. 经济、社会和文化权利委员会对没有一个包含男女平等原则的法律框架表示关注。它促请波兰提倡男女平等并将这一原则纳入其法规，同时采取有效措施，包括在必要情况下采取临时特别措施，确保男女平等。<sup>32</sup>

12. 消除种族歧视委员会仍然感到关切的是，普遍存在着对阿拉伯人、亚洲人和非洲人后裔等群体的种族暴力和其他种族虐待行为。<sup>33</sup> 2010 年，人权事务委员会对持续存在的反犹太主义表现表示关切，包括人身攻击、亵渎犹太墓地以及通过互联网和印刷媒体进行反犹太主义宣传。<sup>34</sup> 消除种族歧视委员会表示了类

似意见。<sup>35</sup> 人权事务委员会对向执法机关提交的种族仇恨案件显著增加表示关注。它还遗憾地注意到，据称，案件的调查和起诉率都很低。<sup>36</sup>

13. 难民署注意到，当地社区对难民署所关注的人表现出仇外主义和歧视态度，特别是在对待设在他们附近的收容中心方面。它提到，2009年，在Katowice，在城市当局的压力下，外事办事处将一个收容中心关闭；2010年，在Lomza，在当地社会的压力下，一个收容中心的关闭。另外，据报告，2009年至2011年期间，在Lomza、Radom、Bialystok等不同地点也发生了一些事件，显示了所关注人口与当地社会的紧张关系。人们注意到，书面或口头的仇外主义和歧视性言论越来越多。<sup>37</sup> 难民署建议波兰制定反对歧视政策，并在设置寻求庇护者收容中心的地区对仇外主义和歧视表现作出反应，以加强难民署所关注人员的接待和融合。<sup>38</sup>

14. 人权事务委员会建议波兰加紧努力促进容忍，与偏见作斗争，特别是要按照《联合国反对种族歧视、仇外主义和相关的不容忍方案》行事，该方案的适用期已延长到2013年。<sup>39</sup> 消除种族歧视委员会促请波兰加快通过法规，将煽动种族仇恨和种族歧视以及传播种族主义材料和思想的行为定为罪行，同时采取坚决措施起诉和惩罚负有责任者。<sup>40</sup> 消除种族歧视委员会建议波兰加强努力解决种族主义促使的犯罪问题，确保对所有这类案件进行彻底调查，将肇事者绳之以法，同时，继续提高对地方当局和广大公众的种族歧视和不容忍程度的认识。<sup>41</sup>

15. 2010年，人权事务委员会对下述情况表示关注：《平等待遇法》并非详尽，未涉及教育、医疗卫生、社会保护和住房领域的基于性取向、残疾、宗教或年龄的歧视。波兰应进一步修改法律，以全面覆盖所有领域的基于各种理由的歧视。<sup>42</sup> 另外，经济、社会和文化权利委员会仍然关注的是，少数族裔、残疾人、男女同性恋、双性恋和变性者等弱势和边缘化群体在享有社会、经济、文化权利方面所遭受的事实上的歧视。<sup>43</sup>

16. 人权事务委员会关切地注意到，针对男女同性恋、双性恋和变性人的仇恨言论和不容忍现象显著增加。它还感到遗憾的是，《刑法》中没有关于基于性取向或性别认同的仇恨言论和仇恨罪行作为应受惩罚的犯罪行为的规定。波兰应确保彻底调查关于因性取向或性别认同对个人进行攻击或威胁的指控。波兰还应从法律上禁止以性取向或性别认同为由的歧视；修改《刑法》，将基于性取向或性别认同的仇恨言论和仇恨犯罪列为应受惩罚的犯罪之类。<sup>44</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议波兰从教育方面消除对同性恋的憎恶态度，确保人们不因为性取向和性别认同而受歧视。<sup>45</sup>

## B. 生命权、人身自由和安全权

17. 人权事务委员会对关于执法人员过度使用武力和不当行为调查增加的报告表示关注。波兰应加紧努力消灭警察行为不当事件，除其他外，特别是要对负有

责任者进行彻底和公正调查。它还应建立一个独立机构对警察的不当行为进行调查，同时规定申诉人可直接和秘密向这一机构申诉。<sup>46</sup>

18. 难民署注意到，法律中规定的可对寻求庇护者和难民实行拘留的理由太过广泛。难民署感到关切的是，当局的做法表明没有拘留的替代办法。<sup>47</sup> 难民署建议对寻求庇护者和难民采取拘留以外的替代措施。<sup>48</sup> 另外，人权事务委员会还关切的是，没有关于驱逐期限后将外国人拘留的具体法律，有些人是在驱逐期限后没有法院命令的情况下在过境区被拘留的。<sup>49</sup>

19. 人权事务委员会关切地注意到一些报告说，在某些寻求庇护者拘留中心没有适当的医疗救助；过境区和驱逐前拘留中心的条件很差。<sup>50</sup>

20. 人权事务委员会关切的是，据说，逃离寄养中心的儿童有可能被送入警察拘留中心。它建议波兰实行新的法律，详细规定警察拘留中心要为儿童保证的生活条件，并作出关于儿童进入和留在这种设施的规定。它还应保证，不将未犯下应受惩罚行为的儿童关押在这种拘留中心。<sup>51</sup>

21. 人权事务委员会欢迎审判前被拘留者人数的减少，<sup>52</sup> 但仍然关切的是，拘留中心和监狱的过度拥挤仍然是个问题。波兰应采取措施解决拘留中心和监狱过度拥挤的问题，包括更多采取替代惩罚办法，减少审判前拘留。<sup>53</sup>

22. 人权事务委员会对下列情况表示关注：不断的家庭暴力问题，在起诉阶段被撤销的家庭暴力案件占很高比例，诉讼时间冗长，家庭暴力受害者支援中心数目不足。它还注意到，法律规定了对肇事者的限制令，但警官无权在据称的犯罪现场立即发出限制令。波兰应修改关于家庭暴力问题的法律，使警官在现场有权立即发出限制令。<sup>54</sup>

23. 儿童权利委员会仍然关切的是，法律未依照《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》第2条和第3条将所有侵权行为规定为犯罪。具体而言，儿童权利委员会遗憾的是，没有专门关于买卖儿童问题的法律；关切的是，《刑法》中没有关于“儿童卖淫”和“买卖儿童”的定义，在《儿童法》没有明确规定对15岁和18岁之间的少年给予保护使其不受儿童色情或儿童卖淫之害。<sup>55</sup> 儿童权利委员会关切的是，对剥削儿童，包括儿童卖淫和色情的预防措施以及查明问题原因和程度的措施都仍然有限。<sup>56</sup>

24. 另外，儿童权利委员会还建议波兰为《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》所规定犯罪的儿童受害者制定方案和服务，帮助他们康复和与社会再融合。在这方面，它促请波兰确保为这类方案和服务提供充足财力和受过培训的人力资源。它还建议波兰加速通过援助贩运受害者指导原则，以此作为在警察中推行的试验方案，并确保为试验方案提供执行所需的充足资源。<sup>57</sup>

25. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，波兰是为进行性剥削贩运人口，特别是儿童和妇女的来源国、目的地国和过境国。<sup>58</sup> 2009年，贩运人口问题特别报告员曾建议按照国际和区域人权文书采用一个关于“贩运”的定义，并将关

于贩运的儿童受害者的条款列入《刑法》。<sup>59</sup> 特别报告员鼓励波兰改进查明贩运受害者的工作，<sup>60</sup> 并建议波兰采取措施，包括法律措施，确保贩运受害者得到保护不再受剥削和得到身心照料的权利不以受害者是否具有在法律诉讼中予以合作的能力或意愿为条件。<sup>61</sup>

26. 人权事务委员会建议波兰在其《刑法》中规定，对贩运受害者给予保护，使他们不因作为被贩运的直接后果参与某些活动而被起诉、拘留或惩罚。波兰应确保对受害者的保护不以受害者是否在法律诉讼中合作为条件。<sup>62</sup> 贩运人口问题特别报告员提出了类似建议。<sup>63</sup>

27. 儿童权利委员会建议波兰为包括寻求庇护儿童和难民儿童在内的、可能曾在海外卷入武装冲突的儿童设立一个鉴定机制。它还建议波兰采取措施，为这类儿童恢复身心健康和与社会再融合提供援助。<sup>64</sup>

### C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

28. 人权事务委员会对关于法院系统管理不善、人员配备不足和案件不断积压的报告表示关切。它还关切的是，法院命令经常不被执行或被拖延执行或执行不力。<sup>65</sup>

29. 人权事务委员会关切的是，审判前拘留的时间可长达两年，因而加剧了拥挤问题，而且实际上两年的限期也不断被超过。波兰应减少审判前拘留的时间，确保审判前拘留只作为一种特别措施使用并限制在一定的时间内。波兰还应考虑实行有限定最长时间、不可延长的审判前拘留，并使用审判前拘留的替代措施。<sup>66</sup>

30. 人权事务委员会再次表示关切的是，被拘留的人从拘留开始就不能享有法律援助权。它关切地注意到，犯罪嫌疑人与其律师会晤时允许检察官在场，检察官还可命令检查犯罪嫌疑人与其律师的通信。它关切地注意到，被拘留的犯罪嫌疑人与其律师的通信是通过审判前拘留中心的管理机构传递的，因而在某些情况下使传递时间长达 4 至 6 周。<sup>67</sup>

31. 难民署对寻求庇护者，特别是被拘留的寻求庇护者，获得法律援助的问题表示关注。在这方面没有关于免费法律援助的国家制度，因此，提供法律援助的负担就大部分落在非政府组织身上了。这些非政府组织通常都是依靠每年一次捐款，这就限制了其可提供的法律援助的范围。<sup>68</sup>

32. 人权事务委员会关切地注意到，2006 年的《除污法案》和《刑事诉讼法》限制除污诉讼的被告在开始法院审判之前的阶段接触分类档案文件和案件档案。波兰应修改《除污法案》，确保除污诉讼的被告有不受阻碍地充分接触所有案件档案和分类档案文件的权利。<sup>69</sup>

33. 贩运人口问题特别报告员注意到现行法律条款规定对犯罪的受害者给予赔偿，同时建议设立受害者赔偿基金。特别报告员还建议减少与贩运人口有关的法律诉讼的拖延。<sup>70</sup>



#### D. 宗教或信仰、言论、结社与和平集会自由以及参与社会和政治生活的权利

34. 人权事务委员会关切的是，诽谤罪仍然会受到剥夺自由一年的惩罚。波兰应废除对新闻罪的监禁惩罚。<sup>71</sup> 教科文组织注意到可能会要求自我审查的《诽谤法》仍在使用，建议实行诽谤除罪化。<sup>72</sup>

35. 教科文组织报告说，电子报刊必须登记，媒体在故事来源有机会重读故事之前刊登故事，要被延迟罚款。<sup>73</sup> 另外，教科文组织还说，国家广播理事会有权对广播台进行罚款，但未明确规定处置标准。<sup>74</sup> 它关切地注意到国家广播理事会的政治化及其广泛权力。教科文组织呼吁波兰加强国家广播理事会的独立性。<sup>75</sup>

36. 人权事务委员会关切的是，对集会禁令的漫长上诉程序可能会破坏和平集会权利的享有。波兰应修改法律，确保对举行和平集会的禁令期在计划日期之前不被不必要地延长。<sup>76</sup>

37. 经济、社会和文化权利委员会建议波兰采取有效措施，确保工会领袖和参加工会的雇员或申请加入工会的人不受到报复，并能自由行使《公约》规定的权利。<sup>77</sup> 2011 年，劳工组织公约和建议适用问题专家委员会促请波兰确保有效执行对反工会歧视案件的法律裁决。劳工组织专家委员会认为，对非法解雇工会积极分子的赔偿程序时间过长，对反工会歧视案件的赔偿金额过低，因此不具有抑制作用。它请波兰采取必要措施，确保切实执行对因参加工会或活动的工人的充分赔偿办法。<sup>78</sup> 它还请波兰制定及时和公正程序，确保工会干部和会员有通过国家主管法庭获得对反工会歧视行为的切实补救的权利。<sup>79</sup>

38. 2009 年和 2011 年，劳工组织专家委员会请波兰政府修改法律，确保公务员能在各级行使其工会职能，确保罢工禁令只限于对以国家名义行使权力的公务员。<sup>80</sup>

39. 人权事务委员会对为提高妇女在公共和私人部门所占比例的努力表示欢迎，但对公共和私人部门中妇女所占比例仍然过低还是感到关切。<sup>81</sup>

#### E. 工作权和公正良好工作条件权

40. 经济、社会和文化权利委员会注意到失业率很高。它特别关切的是某些弱势或边缘化群体，包括残疾人、长期失业者、罗姆族裔者以及年轻和年龄较大者，他们的失业率更高。<sup>82</sup>

41. 经济、社会和文化权利委员会对男、女工人的工资仍然不平等表示关切。<sup>83</sup> 人权事务委员会表示了同样的关切。<sup>84</sup> 经济、社会、文化权利委员再次建议波兰加强关于男女同工同酬的法律和制度。它呼吁波兰在法律中增加关于同等价值工作同等报酬的规定。<sup>85</sup>

42. 经济、社会和文化权利委员会建议波兰切实适用保护雇员，特别是私人部门雇员公正和良好工作条件权利的劳工法。它呼吁波兰对关于违反劳动法的指控进行充分调查，对被认定违反劳动法的人采取行动。<sup>86</sup>

43. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到一些集体协议被中止执行，而后来就这些协议进行的谈判则变得对雇员不利。它促请波兰打击中止集体协议的做法。<sup>87</sup>

## F. 社会保障权和适足生活水准权

44. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，养老金制度的改革没有接受它关于纠正男女退休年龄差别的建议。它促请波兰采取男女退休年龄相同的办法。<sup>88</sup>

## G. 健康权

45. 2009 年，健康权问题特别报告员注意到，卫生预算拨款不足以满足民众日益增长的需要。长长的候诊名单有时会造成并发症的出现和本可避免的死亡，这至少部分表明了公共卫生系统的可用资金不足。<sup>89</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议波兰增加卫生预算拨款，以满足新的医疗保健问题不断增加的需要，确保卫生系统的私有化不影响享有健康权，特别是弱势和边缘化个人和群体享有这一权利。<sup>90</sup>

46. 健康权问题特别报告员关切地注意到，获得某些生育卫生服务，如避孕、产前检测和合法堕胎，都会遇到严重障碍。虽然某些避孕方法不需要处方，但时常过于昂贵，对许多妇女来说都是不可得的。<sup>91</sup> 经济、社会和文化权利委员会<sup>92</sup> 和人权事务委员会<sup>93</sup> 表示了同样的关切。经济、社会和文化权利委员会感到遗憾的是，波兰未将计划生育服务纳入国家预算。<sup>94</sup> 健康权问题特别报告员建议波兰采取增进性卫生和生育卫生权利的全面战略，为改善性卫生和生育卫生服务增加国家预算投资；加强所有形式避孕的可得性和可负担性，向服务不足的群体，如青年和失业者，提供避孕用品补贴。<sup>95</sup> 人权事务委员会<sup>96</sup> 和经济、社会和文化权利委员会<sup>97</sup> 提出了类似建议。

47. 健康权问题特别报告员遗憾地注意到，妇女在获得堕胎服务方面有很多障碍，即便她们按照法律有堕胎的权利。特别报告员还注意到，由于《计划生育法》限制以经济和社会理由堕胎从而合法中止妊娠，因而导致不安全秘密堕胎的增加。<sup>98</sup> 同样，人权事务委员会也关切的是，非法堕胎据说非常普遍，不安全的堕胎有时导致妇女死亡。<sup>99</sup> 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，妇女采取秘密和不安全堕胎的办法是因为医生和诊所以良心反对为由拒绝实行合法堕胎。<sup>100</sup>

48. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，精神病的发病率越来越高，特别是在妇女中，而精神卫生服务又很有限，难以得到，特别是在农村地区。<sup>101</sup>

49. 经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，据报告，只有少数吸毒者能得到毒品依赖替代治疗，而这种治疗又只限于对那些被拘留的人。<sup>102</sup>

50. 健康权问题特别报告员说，与艾滋病毒有关和减少伤害的问题令人关切。特别报告员特别关切的是，按照《禁毒法》，拥有少量毒品也要受惩罚，这使人们难以得到替代性治疗。<sup>103</sup> 特别报告员建议波兰修改法律，避免以拥有微量毒品为由给予惩罚，以便促进吸毒者接受替代性治疗。<sup>104</sup>

51. 另外，健康权问题特别报告员还说，预防艾滋病毒的经费和工作仍显不足，而这又影响了预防服务的提供，包括减少伤害的措施。<sup>105</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议波兰确保艾滋病毒携带者和艾滋病患者能得到治疗和照料。<sup>106</sup>

## H. 受教育权

52. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，虽然有《宪法》保证，但国立大学的高等教育并非免费。这种情况对弱势和边缘化群体，特别是在农村地区，影响尤为严重。它建议波兰落实《宪法》中关于高等教育免费的规定，确保所有人，特别是弱势和边缘化群体，都能根据能力得到免费高等教育。<sup>107</sup>

53. 教科文组织注意到已将人权问题纳入普通教育的新的核心课程。<sup>108</sup> 教科文组织呼吁波兰确保在各级学校提供人权教育，包括《公约》中所载经济、社会和文化权利。<sup>109</sup>

## I. 残疾人

54. 经济、社会和文化权利委员会呼吁波兰确保残疾人在生产性和有报酬就业方面有平等机会。<sup>110</sup>

## J. 少数群体和土著人民

55. 经济、社会和文化权利委员会关切的是，法律中“少数民族”和“族裔少数”的区分是对某些少数群体的歧视，有些少数群体被排除在这两个群体的定义之外。它呼吁波兰对区分少数群体所用标准进行审查，以便使所有相当大小的群体都在法律中得到正式承认。<sup>111</sup>

56. 消除种族歧视委员会仍然关切的是，罗姆人仍然面临着社会边缘化和歧视，特别是在教育、就业和住房方面。<sup>112</sup> 人权事务委员会也表示了对这些情况的关切。<sup>113</sup> 消除种族歧视委员会建议波兰：加强努力使罗姆人完全融入社会，消除对他们的歧视，改善享有经济、社会和文化权利的情况，特别是在教育、就业和住房方面，制定和执行消灭贫困方案，以消除罗姆人的贫困。<sup>114</sup> 人权事务委员会和经济、社会和文化委员会提出了相似建议。<sup>115</sup>

57. 消除种族歧视委员会欢迎波兰对罗姆儿童教育采取新办法，包括聘请罗姆人教学助理和逐步取消分开教育，但也关切地注意到，许多罗姆儿童不上学或留在学校，不追求接受高等教育。<sup>116</sup>

#### K. 移徙者、难民和寻求庇护者

58. 难民署报告说，在波兰边境或在其内地进入难民身份确定程序没有障碍；不驱逐原则得到遵守，接待条件和难民身份确定程序的标准均已得到改善。<sup>117</sup>

59. 难民署注意到，被给予难民身份或辅助保护的人享有与波兰国民相同的权利。然而，难民署提到，他们中许多人实际上没有机会行使住房权，事实上在得到住房方面受到歧视。<sup>118</sup> 难民署提到 2010 年的调查结果表明，无家的难民在难民总人口中占 20%到 30%。它还提到有些观点认为，难民有被排除在住房安排之外而无家可归的危险，因为融合支持不足以帮助他们获得经济独立，而他们对融合方案的参与也不会减少无家可归的危险。大家庭和单身母亲更有可能变得无家可归，因为房主对他们有偏见，不愿将房子租给他们。<sup>119</sup>

#### L. 环境问题

60. 2011 年，有毒废物问题特别报告员说，城市废物管理系统严重需要改进。<sup>120</sup> 特别报告员建议波兰采取措施，包括利用适当的经济刺激办法，如征收垃圾填埋年度费以遏制废物填埋，促进实行对环境更安全和无害的城市废物管理办法。特别报告员特别敦促波兰作为优先事项减少可生物分解废物的填埋，采取适当的有选择收集办法，增加其循环利用或回收供能源生产使用。<sup>121</sup>

61. 有毒废物问题特别报告员说，关于建设核发电厂的建议，极为重要的是，这方面的任何决定都应在全国范围内进行广泛协商的基础上作出，公共当局应向公众提供足够的信息，确保公众能切实参与决策。<sup>122</sup> 特别报告员鼓励当局采取一切必要措施，确保公众在知情的情况下参与和建设建议的核发电厂有关的公平而透明的决策。<sup>123</sup>

#### M. 人权与反恐

62. 人权事务委员会关切的是，《刑法》中“恐怖主义罪”的定义过于粗略，未能恰当地阐明恐怖主义行为的性质和后果。波兰应确保《刑法》不仅阐明恐怖主义犯罪的目的，并且严格阐明这种行为的性质。<sup>124</sup>

63. 在关于反恐背景下全球秘密拘留做法的联合研究报告(秘密拘留研究报告)中，几位特别报告员和任意拘留和被迫或非自愿失踪问题工作组表示赞赏波兰已开始对是否存在秘密拘留场所的问题进行调查，但感到关切的是这一调查缺少透明度。秘密拘留研究报告中表示注意到，虽然已过去 18 个月，但对调查的确切范围仍然是一无所知。<sup>125</sup> 2010 年，人权事务委员会表示关切的是，据报告，在

位于 Szymany 机场附近的一个军事基地里有一个秘密拘留所；据称，2003 年至 2005 年，曾有犯罪嫌疑人被送入和带出该拘留所。它关切地注意到，上诉检察院负责有组织犯罪和腐败问题的第五司进行的调查尚未结束。人权事务委员会建议波兰立即进行一次彻底、独立和有效的调查，要求有关人员参加并提供文件，调查关于波兰官员参与引渡和秘密拘留的指控，追究犯罪者的责任，包括通过刑事司法系统。它应将调查结果公布于众。<sup>126</sup>

## 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations Compilation from the previous cycle (A/HRC/WG.6/1/POL/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> In the previous compilation a table contained information on Recognition of specific competences of treaty bodies, namely, Individual complaints: ICERD, art. 14, CAT, art. 22, ICRMW, art. 77, and CED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, arts. 8 and 9; CAT, art. 20; OP-CRPD, arts. 6 and 7; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41, ICRMW, art. 76, and CED, art. 32.

<sup>4</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Poland before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated April, 2006 sent by the Permanent Mission of Poland to the United Nations addressed to the President of the General Assembly. See at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/poland.pdf>.

- <sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>6</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>7</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>8</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>10</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>11</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>12</sup> A/HRC/14/32/Add.3, para. 85.
- <sup>13</sup> E/C.12/POL/CO/5, paras. 36 and 37.
- <sup>14</sup> CERD/C/POL/CO/19, para. 12.
- <sup>15</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 11.
- <sup>16</sup> UNHCR submission to the UPR on Poland, 2011, p. 6.
- <sup>17</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 8.
- <sup>18</sup> A/HRC/18/31/Add.2, paras. 66-67.
- <sup>19</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 8.
- <sup>20</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/16/77, annex.
- <sup>21</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 11.
- <sup>22</sup> CRC/C/OPSC/POL/CO/1, paras. 18 and 19.
- <sup>23</sup> CERD/C/POL/CO/19, para. 3 (c).
- <sup>24</sup> See [http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session1/PL/Poland\\_mid-term\\_report.pdf](http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session1/PL/Poland_mid-term_report.pdf)
- <sup>25</sup> UNESCO submission to the UPR on Poland, 2011, p. 3.

- <sup>26</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination  |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights  |
| HR Committee | Human Rights Committee   |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women                                   |
| CAT          | Committee against Torture  |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child   |
| CMW          | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities   |
| CED          | Committee on Enforced Disappearance  |
- <sup>27</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 6.
- <sup>28</sup> Abbreviations used follow those contained in the Communications Report of Special Procedures, A/HRC/18/51 and Corr.1.
- <sup>29</sup> A/HRC/14/32/Add.3.
- <sup>30</sup> A/HRC/18/31/Add.2.
- <sup>31</sup> OHCHR 2008 Annual Report, Activities and Results, p. 174, 179 and 201; OHCHR 2009 Annual Report, Activities and Results, p. 190, 195, 198 and 212; OHCHR 2011 Annual Report, Activities and Results (forthcoming).
- <sup>32</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 15.
- <sup>33</sup> CERD/C/POL/CO/19, para. 6.
- <sup>34</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 6.
- <sup>35</sup> CERD/C/POL/CO/19, para. 7.
- <sup>36</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 6.
- <sup>37</sup> UNHCR submission to the UPR on Poland, 2011, p. 4.
- <sup>38</sup> *Ibid.*, p. 6.
- <sup>39</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 6.
- <sup>40</sup> CERD/C/POL/CO/19, para. 9.
- <sup>41</sup> *Ibid.*, para. 6.
- <sup>42</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 5.
- <sup>43</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 12.
- <sup>44</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 8.
- <sup>45</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 32.
- <sup>46</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 13.
- <sup>47</sup> UNHCR submission to the UPR on Poland, 2011, p. 3.
- <sup>48</sup> *Ibid.*, p. 5.
- <sup>49</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 18.
- <sup>50</sup> *Ibid.*, para. 18.
- <sup>51</sup> *Ibid.*, para. 24.
- <sup>52</sup> *Ibid.*, para. 3 (c).
- <sup>53</sup> *Ibid.*, para. 17.
- <sup>54</sup> *Ibid.*, para. 10.
- <sup>55</sup> CRC/C/OPSC/POL/CO/1, para. 28.
- <sup>56</sup> *Ibid.*, para. 23.
- <sup>57</sup> *Ibid.*, para. 39.
- <sup>58</sup> E/C.12/POL/CO/5, para. 23.
- <sup>59</sup> A/HRC/14/32/Add.3, paras. 85 (a) and (b).
- <sup>60</sup> *Ibid.*, para. 89.
- <sup>61</sup> *Ibid.*, para. 93.
- <sup>62</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 14.
- <sup>63</sup> A/HRC/14/32/Add.3, para. 86.
- <sup>64</sup> CRC/C/OPAC/POL/CO/1, para. 17.
- <sup>65</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 19.
- <sup>66</sup> *Ibid.*, para. 16.
- <sup>67</sup> *Ibid.*, para. 20.
- <sup>68</sup> UNHCR submission to the UPR on Poland, 2011, p. 3.
- <sup>69</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 21.
- <sup>70</sup> A/HRC/14/32/Add.3, paras. 97 and 98.

- 71 CCPR/C/POL/CO/6, para. 22.
- 72 UNESCO submission to the UPR on Poland, 2011, pp. 5-6.
- 73 Ibid., p. 5.
- 74 Ibid., p. 5.
- 75 Ibid., pp. 5-6.
- 76 CCPR/C/POL/CO/6, para. 23.
- 77 E/C.12/POL/CO/5, para. 20.
- 78 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations Individual Observation concerning Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1957 (No. 98), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011POL098, 3rd to 5th paras.
- 79 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations Individual Observation concerning Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009POL098, 2nd para.
- 80 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations Individual Observation concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1957 (No. 87), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009POL087, 2nd and 3rd paras.; and ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations Individual Observation concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011POL087, 3rd para.
- 81 CCPR/C/POL/CO/6, para. 9.
- 82 E/C.12/POL/CO/5, para. 16.
- 83 Ibid., para. 17.
- 84 CCPR/C/POL/CO/6, para. 9.
- 85 E/C.12/POL/CO/5, para. 17.
- 86 Ibid., para. 18.
- 87 Ibid., para. 19.
- 88 Ibid., para. 21.
- 89 A/HRC/14/20/Add.3, para. 15.
- 90 E/C.12/POL/CO/5, para. 29.
- 91 A/HRC/14/20/Add.3, paras. 24 and 27.
- 92 E/C.12/POL/CO/5, para. 27.
- 93 CCPR/C/POL/CO/6, para. 12.
- 94 E/C.12/POL/CO/5, para. 27.
- 95 A/HRC/14/20/Add.3, paras. 85(a) and (h).
- 96 CCPR/C/POL/CO/6, para. 12.
- 97 E/C.12/POL/CO/5, para. 27.
- 98 A/HRC/14/20/Add.3, paras. 38 and p. 2.
- 99 CCPR/C/POL/CO/6, para. 12.
- 100 E/C.12/POL/CO/5, para. 28.
- 101 Ibid., para. 24.
- 102 E/C.12/POL/CO/5, para. 26.
- 103 A/HRC/14/20/Add.3, paras. 82 and 84.
- 104 Ibid., para. 86 (c).
- 105 Ibid., p. 2.
- 106 E/C.12/POL/CO/5, para. 30.
- 107 Ibid., para. 33.
- 108 UNESCO submission to the UPR on Poland, 2011, p. 3, see also CERD/C/POL/CO/19, para. 11.
- 109 E/C.12/POL/CO/5, para. 10.
- 110 Ibid., para. 16.
- 111 Ibid., para. 13.
- 112 CERD/C/POL/CO/19, para. 4.
- 113 CCPR/C/POL/CO/6, para. 7.
- 114 CERD/C/POL/CO/19, para. 4.
- 115 CCPR/C/POL/CO/6, para. 7, E/C.12/POL/CO/5, para. 14.
- 116 CERD/C/POL/CO/19, para. 5.
- 117 UNHCR submission to the UPR on Poland, 2011, p. 1.
- 118 Ibid., 2011, p. 4.
- 119 Ibid., 2011, p. 4.



<sup>120</sup> A/HRC/18/31/Add.2, para. 81.

<sup>121</sup> Ibid., para. 84.

<sup>122</sup> Ibid., para. 106.

<sup>123</sup> Ibid., para. 107.

<sup>124</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 4.

<sup>125</sup> A/HRC/13/42, para. 118.

<sup>126</sup> CCPR/C/POL/CO/6, para. 15.